



Orange Polska  
Hurt  
Zarządzanie Zasobami Sieci i IT  
Wydział Zarządzania Zasobami  
Infrastruktury i Obsługi Klienta  
ul. Francuska 101, 40-506 Katowice  
tel.: 32 607 70 21 fax.: 32 396 64 81

WAKPRO  
Projektowanie, Koordynacja, Nadzory  
ul. Sienkiewicza 58B  
42-400 Zawiercie

Katowice, 14 luty 2019 r.

Numer pisma: TTISIA.IT.211-6515/19

Temat: Uzgodnienie przebudowy i remontu dróg ul. Koziegłowska, Poprzeczna w Włodowicach.

Szanowni Państwo,

w odpowiedzi na pismo dotyczące planowanej przebudowy i remontu dróg ul. Koziegłowska, ul. Poprzeczna w Włodowicach, działając stosownie do postanowień art. 5 ust. 1 pkt 9 Ustawy z dnia 07 lipca 1994 Prawo budowlane (tj. Dz.U. 2016r., poz. 290 ze zm.), informujemy, że w celu zabezpieczenia sieci telekomunikacyjnej eksploatowanej przez Orange Polska S.A. (zwaną dalej „OPL”) należy:

1. W przypadku zmiany rzędnych terenu należy uwzględnić regulację poziomu istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej doziemnej z zachowaniem normatywnego przykrycia, w stosunku do projektowanej niwelety oraz regulację poziomu istniejącej infrastruktury napowietrznej, z zachowaniem normatywnej wysokości w stosunku do projektowanej niwelety;  
W miejscach planowanych wjazdów doziemne kable teletechniczne zabezpieczyć poprzez zastosowanie ochronnych rur dwudzielnych grubościennych.  
W strefie projektowanych wykopów infrastrukturę telekomunikacyjną zabezpieczyć przed uszkodzeniem;
2. W przypadku braku możliwości zabezpieczenia należy złożyć wniosek o wydanie warunków technicznych na przebudowę.
3. Zabezpieczenie wszystkich elementów infrastruktury telekomunikacyjnej musi być realizowane zgodnie z wymaganiami Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 26 października 2005r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać telekomunikacyjne obiekty budowlane i ich usytuowanie (Dz. U. z 2005r., nr 219, poz. 1864 ze zm.).
4. Informujemy, że na obszarze objętym przedmiotowym zadaniem inwestycyjnym istnieje prawdopodobieństwo występowania niezainwentaryzowanych urządzeń teletechnicznych. Jeżeli w trakcie wizji lokalnej, dokonywanej przez projektanta lub na etapie realizacji zadania zostaną stwierdzone różnice pomiędzy danymi otrzymanymi z OPL a stanem w terenie, należy je niezwłocznie zgłosić do OPL oraz uzgodnić z właścicielem urządzeń teletechnicznych (sieci) sposób zabezpieczenia lub przebudowy.
5. Realizacja powyższych prac może odbywać się na podstawie uzgodnionej przez OPL dokumentacji projektowej. Projekt wykonawczy (w 2 egzemplarzach + płyta CD) proszę składać do zatwierdzenia w Wydziale Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta, Katowice ul. Francuska 101.
6. Dane techniczne potrzebne do opracowania projektu wykonawczego zostaną udzielone w Wydziale Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta w Katowicach ul. Francuska 101.
7. Przekazane dane nie zwalniają projektanta od przeprowadzenia wizji w terenie.



8. Wszystkie prace związane z infrastrukturą telekomunikacyjną należy wykonywać zgodnie z obowiązującymi przepisami techniczno – budowlanymi oraz zatwierdzonym i uzgodnionym z OPL projektem, warunkami technicznymi pod ścisłym nadzorem przedstawicieli służb technicznych OPL.

9. Koszty projektu i zabezpieczenia doziemnych urządzeń teletechnicznych wynikające z naruszenia lub konieczności zmian stanu dotychczasowego urządzeń liniowych przy zachowaniu dotychczasowych właściwości użytkowych i parametrów technicznych pokrywa Inwestor.

10. W przypadku uszkodzenia infrastruktury teletechnicznej, w szczególności w wyniku niedotrzymania wymagań i warunków określonych w niniejszym dokumencie, OPL na zasadach przewidzianych w przepisach prawa między innymi w przepisach art. 415, 435, 361 oraz 363 Kodeksu Cywilnego, obciąża sprawcę pełnymi kosztami naprawy oraz odszkodowaniem za straty związane między innymi z wypłaconymi bonifikatami i karami wynikającymi z zawartych przez OPL umów z klientami, a także innymi karami administracyjnymi.

Łączna wysokość roszczeń OPL w stosunku do sprawcy uszkodzenia może sięgać nawet kwoty kilkuset tysięcy złotych polskich.

11. Roboty budowlano-montażowe należy zlecić wyłącznie firmie specjalizującej się w wykonywaniu prac o podobnym zakresie rzeczowym do tych robót z udokumentowanym doświadczeniem oraz posiadającej certyfikat jakości z serii ISO 9000 lub inny równoważny dokument wydany przez podmiot uprawniony do kontroli jakości w zakresie robót budowlanych.

12. Inwestor zobowiązany jest przed rozpoczęciem prac, których dotyczą niniejsze Warunki Techniczne, pisemnie wystąpić z 14 dniowym (DR) wyprzedzeniem o formalne przekazanie placu budowy (spisanie protokołu przekazania placu budowy). Zgłoszenie zamiaru prowadzenia prac realizowane jest poprzez wysłanie wniosku o nadzór właścicielski. Na podstawie złożonego wniosku o nadzór OPL wskaże upoważnionego przedstawiciela w celu sprawowania odpłatnego nadzoru nad prowadzonymi robotami i ochroną infrastruktury teletechnicznej oraz dokonania odpłatnego odbioru końcowego. Zasady wykonywania nadzoru właścicielskiego, odbiorów końcowych, wzór wniosku o nadzór właścicielski oraz cennik tych usług wskazano na stronie [www.orange.pl/wniosekondozor](http://www.orange.pl/wniosekondozor).

13. Wykonywanie prac na sieci OPL bez zgłoszenia jest naruszeniem własności OPL i będzie zgłaszane organom ścigania!

Zgłoszenie zamiaru prowadzenia prac realizowane jest poprzez wysłanie wniosku. Wniosek należy kierować na adres :

Orange Polska S.A.  
Obsługa Techniczna Klienta w Katowicach  
Wydział Utrzymania Usług i Infrastruktury  
ul. Francuska 101  
40-506 Katowice  
e-mail: [DISU.RSWUUIIKato2@orange.com](mailto:DISU.RSWUUIIKato2@orange.com)

Zgłoszenie powinno zawierać m.in.:

- informacje o wykonawcy robót – imię i nazwisko oraz numeru telefonu do kierownika robót;
- certyfikat jakości z serii ISO 9000 lub inny równoważny dokument wydany przez podmiot uprawniony do kontroli jakości w zakresie robót budowlanych- jeśli wykonawca posiada;
- uprawnienia kierownika budowy oraz aktualny wpis do Izby Inżynierów;
- harmonogram robót oraz miejsce prowadzenia prac;
- jeden komplet dokumentacji projektowej (wraz z kopią zatwierdzenia projektu przez OPL oraz kopią pozwolenia na budowę);
- inne dokumenty określone na etapie projektowania.

W odpowiedzi na złożony wniosek/zamiar rozpoczęcia robót/ przedstawiciel Inwestora (wykonawcy) otrzymuje od komórki OPL, do której kierowany był wniosek numer zgłoszenia, pod którym wniosek został zarejestrowany.

Opłaty za świadczony nadzór, nalicza się od chwili przybycia na plac budowy przedstawiciela OPL zgodnie z przekazanym zawiadomieniem Inwestora do chwili zakończenia robót wymagających nadzoru. Opłaty naliczane są za cały okres pobytu przedstawiciela OPL. Potwierdzeniem sprawowania nadzoru jest Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego. Przedmiotowy dokument podpisują przedstawiciele OPL i Inwestora. W przypadku odmowy podpisania przez przedstawiciela Inwestora Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego OPL zastrzega sobie prawo jednostronnego podpisania dokumentu. Przedstawiciel OPL wskazuje w Protokole Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego przyczynę odmowy



podpisania dokumentu przez przedstawiciela Inwestora. Protokół Odbioru Końcowego/Nadzoru Właścicielskiego jest podstawą naliczenia opłat za sprawowanie odpłatnego nadzoru.

14. Zakończone prace związane z zabezpieczeniem infrastruktury OPL należy zgłosić do odbioru komórkom wskazanym w punkcie 13 na co najmniej 3 dni przed planowanym odbiorem wraz z przekazaniem kompletnej dokumentacji powykonawczej (wersja papierowa + CD).

15. Na zakres wykonanych prac ujęty w zaopiniowanym Projekcie Technicznym Inwestor udzieli dla OPL gwarancji na okres 36 miesięcy liczony od dnia podpisania Protokołu odbioru prac pomiędzy Inwestorem a OPL.

16. Niniejsze warunki techniczne ważne są przez okres 12 miesięcy od dnia ich wydania.

#### UWAGA:

Wykonawca przystępując do prac na infrastrukturze OPL zobowiązany jest do przestrzegania i stosowania standardów w zakresie bezpieczeństwa i kontroli dostępu w zakresie:

- uzgodnienia terminu rozpoczęcia prac;
- prowadzenia prac zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa wyłącznie pod nadzorem właścicielskim ze strony OPL;
- oznaczania miejsca prowadzenia prac tablicą informacyjną.

Nie przestrzeganie powyższego może narazić wykonawcę na sankcję finansowe, o których mowa w punkcie 10

Szczegółowy sposób postępowania dla powyższych wymagań został zapisany:

- w punktach 11, 12 niniejszych Warunków Technicznych oraz na stronie [www.orange.pl/wniosekonadzor](http://www.orange.pl/wniosekonadzor)

Z poważaniem

Iwona Tatar

Starszy Specjalista

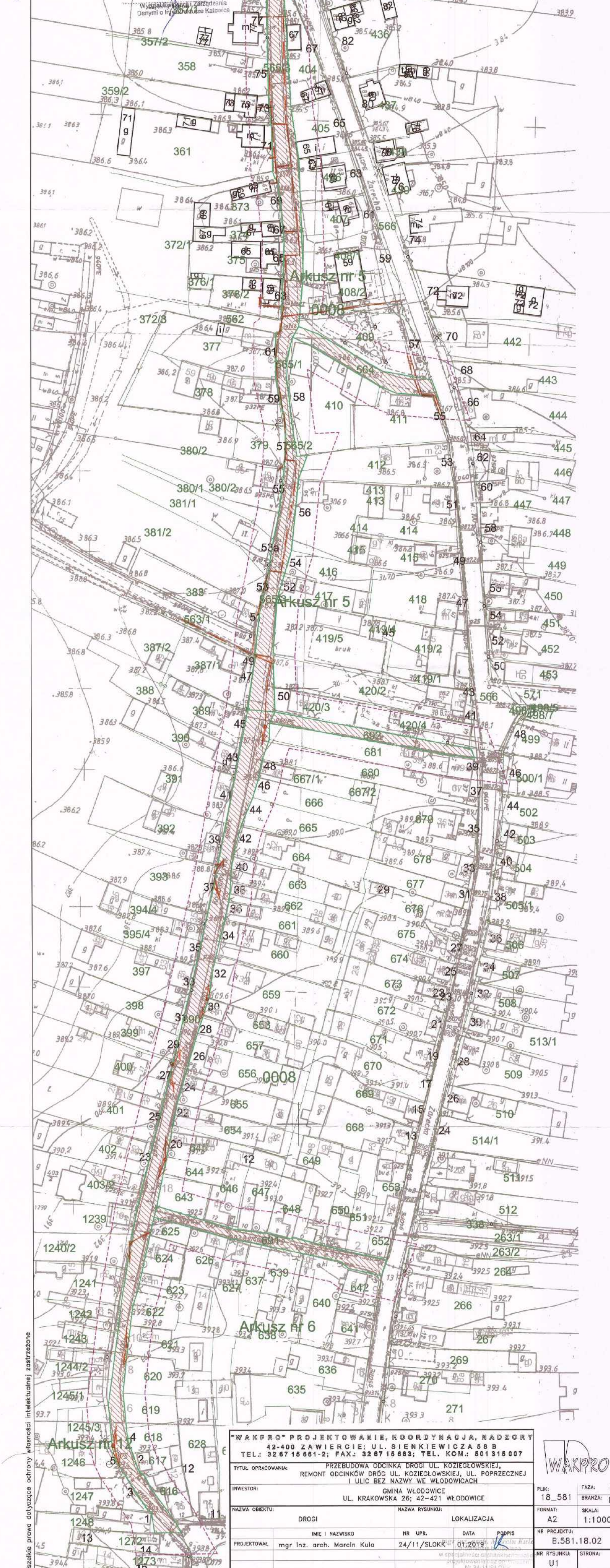
Zarządzanie Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta





Nr uzgodnienia: 11510.11.24.6645/1.2  
1. Przy skazywaniach i przeniesieniach do 1000 m od istniejącej infrastruktury telekomunikacyjnej prace prowadzone są zgodnie z obowiązującymi przepisami i przepisami technicznymi budowlanymi.  
2. Przed planowanymi robotami należy wystąpić z wnioskiem o realizację odcinka wjazdu do ul. Kościelowskiej w Włodowicach.  
3. Należy wykonać na planie mapy terenowej Orange Polska, zgodnie z wytycznymi, w tym: wytyczne, które traktowane są jako wytyczne i gwarantowane do organów samorządu państwowego Inspektoratu Nadzoru Budowlanego z Wydziałem tego konsultacji.  
4. W przypadku nie zainstalowania do ww. uwagi odcinka kosztów związanych z usunięciem ewentualnych awarii oraz zabezpieczeniem istniejących urządzeń telekomunikacyjnych poniesie inwestor (Wykonawca).  
Uwagi:  
Słowa techniczne  
Uzgodnienie nr. 11510.11.24.6645/1.2, m. 11510.11.24.6645/1.2

Wydział Zarządzania Zasobami Infrastruktury i Obsługi Klienta  
Dany o Inżynierii Katowice




"WAKPRO" PROJEKTOWANIE, KOORDYNACJA, NADZORY 42-400 ZAWIERCIE: UL. KOZIEGŁOWSKIEJ, 58B TEL.: 32 67 15 681-2; FAX.: 32 67 15 683; TEL. KOM.: 501 816 007			
TYTUŁ OPRACOWANIA:		PRZEBUDOWA ODCINKA DRUGI UL. KOZIEGŁOWSKIEJ, REMONT ODCINKÓW DRÓG UL. KOZIEGŁOWSKIEJ, UL. POPRZECZNEJ I ULIC BEZ NAZWY WE WŁODOWICACH	
INWESTOR:		GMINA WŁODOWICE UL. KRAKOWSKA 26; 42-421 WŁODOWICE	
NAZWA OBIEKTU:		DROGI	
NAZWA RYSUNKU:		LOKALIZACJA	
IMIE I NAZWISKO		NR UPR.	
DATA		PODPIS	
PROJEKTOWAŁ		mgr Inz. arch. Marcin Kula	
24/11/SŁOK		01.2019	
w oparciu o: 1. Projekt budowlany nr 24/11/SŁOK		Nr 24/11/SŁOK	

WAKPRO	
PLIK:	FAZA:
18_581	U
BRANŻA:	D
FORMAT:	SKALA:
A2	1:1000
NR PROJEKTU:	B.581.18.02
NR RYSUNKU:	STRONA:
U1	

Wszelkie prawa dotyczące ochrony własności intelektualnej zastrzeżone



# WNIOSEK O NADZÓR BRANŻOWY

	Miejscowość: <input style="width: 150px;" type="text"/>	data: <input style="width: 100px;" type="text"/> **
Wniosek: <input style="width: 450px;" type="text"/> **		
Proszę wpisać kod pocztowy miejscowości gdzie będą prowadzone prace		
<input style="width: 100px;" type="text"/> - <input style="width: 100px;" type="text"/> - <input style="width: 100px;" type="text"/> - <input style="width: 100px;" type="text"/> - <input style="width: 100px;" type="text"/> **		
na sieci miedzianej <small>(proszę wybrać z listy wyboru)</small>		
<b>Zamawiający:</b>  Imię i nazwisko/Nazwa firmy: <input style="width: 300px;" type="text"/> **  <b>Adres zamieszkania/Siedziby firmy:</b>  Ulica: <input style="width: 150px;" type="text"/> nr: <input style="width: 50px;" type="text"/> lokal: <input style="width: 50px;" type="text"/> **  Kod pocztowy: <input style="width: 50px;" type="text"/> Miejscowość: <input style="width: 150px;" type="text"/> **  REGON/PESEL: <input style="width: 150px;" type="text"/>  NIP: <input style="width: 150px;" type="text"/>  Numer Umowy dzierżawy/najmu infrastruktury****: <input style="width: 200px;" type="text"/>	<b>Wypełnia się automatycznie po podaniu kodu pocztowego</b> <b>Adresat Wniosku:</b>  Orange Polska Dostarczanie i Serwis Usług Wydział Utrzymywania Usług i Infrastruktury: <input style="width: 150px;" type="text"/>  Miejscowość:  ul.:  kod pocztowy:  adres email:	
<small>**** Wpisać jeżeli prace dotyczą infrastruktury na którą zostało zawarte z Orange Polska umowa dzierżawy/najmu.</small>		
<b>Osoba składająca wniosek* (osoba do kontaktu):</b>  Imię: <input style="width: 100px;" type="text"/> nazwisko: <input style="width: 150px;" type="text"/> **  tel: +48 <input style="width: 100px;" type="text"/> kom: +48 <input style="width: 100px;" type="text"/> ** PESEL: <input style="width: 100px;" type="text"/>  E-mail: <input style="width: 300px;" type="text"/> **  Nr projektu budowlanego/Warunki Techniczne nr pisma: <input style="width: 300px;" type="text"/>		
W przypadku, gdy Orange Polska nie dysponuje projektem budowlanym zgodnie z którym będą wykonywana prace, Zamawiający zobowiązany jest przekazać projekt budowlany, najpóźniej w dniu przekazania placu budowy.		
<b>Termin rozpoczęcia prac:</b> <input style="width: 100px;" type="text"/> ** <input style="width: 50px;" type="text"/> ** <b>Termin przewidywany Odbioru końcowego:</b> <input style="width: 100px;" type="text"/> ** <input style="width: 50px;" type="text"/> ** Uwaga: Opłaty za nadzór będą pobierane wyłącznie za rzeczywisty czas prowadzenia nadzoru - patrz załącznik Opis prac: <input style="width: 750px;" type="text"/> **		
Prace będą prowadzone w trybie (rodzaj zamawianego Nadzoru właścicielskiego): <input style="width: 100px;" type="text"/>		
naziemne npz pow. kod pocztowy		
<b>Lokalizacja prac</b>	województwo: <input style="width: 100px;" type="text"/>	powiat: <input style="width: 100px;" type="text"/>
*** Jeśli brak adresów pocztowych wpisać nr działek:	ul.1: <input style="width: 100px;" type="text"/>	nr od-do: <input style="width: 50px;" type="text"/> - <input style="width: 50px;" type="text"/>
	ul.2: <input style="width: 100px;" type="text"/>	nr od-do: <input style="width: 50px;" type="text"/> - <input style="width: 50px;" type="text"/>
	ul.3: <input style="width: 100px;" type="text"/>	nr od-do: <input style="width: 50px;" type="text"/> - <input style="width: 50px;" type="text"/>
		ul.4: <input style="width: 100px;" type="text"/>
		ul.5: <input style="width: 100px;" type="text"/>
		ul.6: <input style="width: 100px;" type="text"/>
		nr od-do: <input style="width: 50px;" type="text"/> - <input style="width: 50px;" type="text"/>
<b>Podmiot, który będzie prowadził prace (Wpisać jeśli inny niż Zamawiający. Podać: nazwa, siedziba, miejscowość, kod pocztowy, ulica, nr ulicy, tel. kontaktowy):</b>		
<input style="width: 850px;" type="text"/>		
<b>Dane do wystawienia faktury VAT za wykonanie Nadzoru właścicielskiego i Odbioru końcowego:</b>		
Zamawiający lub Płatnik: <input style="width: 650px;" type="text"/> **		
Adres zamieszkania/siedziba: <input style="width: 650px;" type="text"/> **		
REGON: <input style="width: 150px;" type="text"/>	Wszelkie informacje są dostępne pod adresem:	
NIP: <input style="width: 150px;" type="text"/> **	<a href="http://www.orange.pl/kontrola-dostepu-do-infrastruktury.phpml">http://www.orange.pl/kontrola-dostepu-do-infrastruktury.phpml</a>	
Zamawiający zobowiązany jest zawiadomić Orange Polska o zmianie danych zawartych w niniejszym Wniosku lub Załączniku!		
Zamawiający oświadcza, że zapoznał się i akceptuje treść "Zasad wykonywania Odbioru końcowego i Nadzoru właścicielskiego przez Orange Polska S.A." wraz z cennikiem świadczenia nadzoru.		
<input style="width: 350px;" type="text"/>		
* Osoba składająca Wniosek zobowiązana jest posiadać stosowne pełnomocnictwo do reprezentowania podmiotu, w imieniu którego występuje. ** wymagane wypełnienie pól		
* podpis osoby uprawnionej do składania wniosku		